

- cu titlu subsidiar, obligarea părâtei la reexaminarea deciziei, după ce a dat reclamantelor posibilitatea de a prezenta observații specifice cu privire la anumite părți ale raportului privind studiul clinic care ar trebui să fie oculte înainte de divulgare;
- obligarea părâtei la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamante în cadrul prezentei proceduri.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantele invocă două motive.

1. Primul motiv se întemeiază pe faptul că raportul privind studiul clinic în discuție beneficiază de o prezumție generală de confidențialitate în sensul articolului 4 alineatul (2) din Regulamentul nr. 1049/2001/CE, având în vedere: (i) schema și modalitățile prevăzute de legislația sectorială pertinentă; (ii) obligația stabilită în sarcina instituțiilor Uniunii de a respecta cerințele prevăzute la articolul 39 alineatul (3) din Acordul privind aspectele legate de comerț ale drepturilor de proprietate intelectuală; și (iii) importanța care trebuie acordată drepturilor fundamentale ale reclamantelor în ceea ce privește respectarea vieții private și a dreptului de proprietate.
2. Al doilea motiv, invocat în subsidiar, se întemeiază pe faptul că singura concluzie admisibilă legal a unei comparări convenabile, conform articolului 4 alineatul (2) din Regulamentul nr. 1049/2001/CE, ar fi fost o decizie de a nu divulga raportul privind studiul clinic având în vedere: (i) ponderea considerabilă a interesului privat pe care îl au reclamantele de a evita divulgarea, ținând seama de efectul distructiv pe care această divulgare l-ar avea asupra drepturilor fundamentale de proprietate și de a desfășura o activitate comercială și (ii) interesul public vag și general pentru divulgare, în lipsa unui interes public superior suficient pentru a justifica divulgarea.

Acțiune introdusă la 23 ianuarie 2017 – Bank Tejarat/Consiliul

(Cauza T-37/17)

(2017/C 104/73)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Bank Tejarat (Teheran, Iran) (reprezentanți: S. Zaiwalla, P. Reddy, K. Mittal, A. Meskarian, solicitors, T. Otty, R. Blakeley, V. Zaiwalla, și H. Leith, barristers)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- obligarea Consiliului la despăgubirea reclamantei pentru prejudiciul suferit prin impunerea de către Consiliu a unor măsuri restrictive prin intermediul actelor următoare, privind măsuri restrictive împotriva Iranului: Decizia 2012/35/PESC a Consiliului din 23 ianuarie 2012 (JO 2012 L 19, p. 22), Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 54/2012 al Consiliului din 23 ianuarie 2012 (JO 2012 L 19, p. 1), Regulamentul (UE) nr. 267/2012 al Consiliului din 23 martie 2012 (JO 2012 L 88, p. 1), Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 709/2012 al Consiliului din 2 august 2012 (JO 2012 L 208, p. 2), Decizia (PESC) 2015/556 a Consiliului din 7 aprilie 2015 (JO 2015 L 92, p. 101), și Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/549 (JO 2015 L 92, p. 12); această despăgubire ar trebui să se ridice la 1 494 050 000 USD pentru prejudiciul material și la 1 000 000 EUR pentru prejudiciul moral, plus dobânzi la aceste sume;
- obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă un motiv.

Reclamanta susține că impunerea de către Consiliu a unor măsuri restrictive împotriva sa constituia o încălcare suficient de gravă a unor obligații menite să îi confere drepturi pentru a angaja răspunderea necontractuală a Uniunii. Această încălcare era cauza directă a prejudiciilor material și moral considerabile suferite de reclamantă, pentru care aceasta are dreptul de a fi despăgubită.

Acțiune introdusă la 20 ianuarie 2017 – DQ și alții/Parlamentul

(Cauza T-38/17)

(2017/C 104/74)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamanți: DQ și alte treisprezece părți (reprezentant: M. Casado García-Hirschfeld, avocat)

Pârât: Parlamentul European

Concluziile reclamanților

Reclamanții solicită Tribunalului:

- declararea admisibilității prezentei acțiuni;
- obligarea pârâtului la plata sumei de 92 200 euro pentru prejudiciul material cauzat;
- obligarea pârâtului la plata tuturor cheltuielilor de judecată în cadrul prezentei acțiuni.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanții invocă șase motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe diferite erori și omisiuni care ar fi fost săvârșite de administrația pârâtului și care s-ar afla la originea prejudiciului material suferit de reclamanți, respectiv totalitatea onorariilor avocațiale plătite în cadrul cererii de asistență formulate la 24 ianuarie 2014 în temeiul articolului 24 primul paragraf din Statutul funcționarilor.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe comportamentul neregulamentar, în special sub forma corupției care prejudiciază interesele Uniunii în cadrul procedurilor de selecție a candidaților, abuziv și intimidant din partea șefului de unitate al reclamanților în exercitarea zilnică a activităților acestora.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe atingerea adusă de comportamentul menționat demnității reclamanților, precum și integrității lor psihice și fizice, prejudiciind carierele lor profesionale și viețile lor de familie.
4. Al patrulea motiv, întemeiat pe prejudiciul material născut și actual suferit de reclamanți și care ar fi strâns legat de reaua-voință de care ar fi făcut dovadă Parlamentul față de ei, precum și pe numeroasele demersuri pe care au trebuit să le facă, în special în ce privește necesitatea de a recurge la asistență din partea unui avocat.
5. Al cincilea motiv, întemeiat pe lipsa de reacție a superiorilor ierarhici ai reclamanților în pofida urgenței și a gravității faptelor invocate de aceștia din urmă. Reclamanții consideră în special că aceste împrejurări ar fi trebuit să-i determine pe superiorii lor ierarhici să pună capăt:
 - activităților ilegale;
 - comportamentelor abuzive și intimidante ale șefului lor de unitate, precum și termenului nerezonabil al administrației pentru adoptarea măsurilor;
 - condițiilor lor de muncă dificile, ceea ce ar fi putut evita o intervenție continuă a avocatului lor.